DOCUMENT RESUME

ED 318 259 FL 018 512

AUTHOR Deschenes, Martin O.; Waters, Harold A.
TITLE African Literature: Selected Resources.
PUB DATE 77
NOTE 9p.; In: Dimension: Languages 77. Proceedings of the Southern Conference on Language Teaching (Orlando, FL, October 1977).
PUB TYPE Reference Materials - Bibliographies (131) -- Speeches/Conference Papers (150)

EDRS PRICE MF01/PC01 Plus Postage.
DESCRIPTORS *African Culture; *African History; *African Literature; Audiovisual Aids; *French; Information Sources; *Literary Criticism; *Literary History; Periodicals; Professional Associations; Publishing Industry; Textbooks

ABSTRACT

This bibliography of resources for the teaching of African literature includes over 100 citations of books, textbooks, anthologies, plays, novels, short stories, and periodicals in French and English. Publishing house addresses, audiovisual aids, professional organizations, and a course list are also cited. The books are listed under the following headings: general works; focus on literary history and criticism, history and civilization; text books and anathologies; poetry; theater; novel; and tale and short story. Most books date from 1960 to 1977. (MSE)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

ED318259

AFRICAN LITERATURE: SELECTED RESOURCES

Martin O. Deschenes
Tennessee State University

Harold A. Waters
University of Rhode Island

At the SCOLT conference, the presenters of this paper demonstrated several techniques that could be used in the teaching of African Literature of French Expression. The following is simply a list of materials that might be useful to someone who desires to integrate African Literature into his or her curriculum.

I. Books

1. General Works

Balandier, Georges and Jacques Macquet. Dictionnaire des civilisations africaines. Paris: Hazan, 1968.

Herdeck, Donald E. African Authors. A Companion to Black African Writing. Volume I: 1300-1973. Washington, D. C.: Black Orpheus Press, 1973.

John, Janheinz and Peter Claus Dressler. Bibliography of Creative African Writing. Millwood: Kraus-Thomson Org. Lim., 1973.

2. Literary History and Criticism

Anozie, Sunday. Sociologie du roman africain. Paris: Aubier, 1970.

Awoonar, Kofi. The Breast of the Earth. Garden City, New York: Anchor Press, Doubleday, 1975.

Brench, Anthony. The Novelist's Inheritance in French Africa. London: Oxford University Press, 1967.

Colin, Roland. Les Contes noirs de l'Ouest africain. Paris: Présence africaine, 1957.

Finnegan, Ruth. Oral Literature in Africa. Oxford: Clarendon Press, 1970.

FL018512

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

X This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.

☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.

• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy.

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

M. Grahman

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)."

BEST COPY AVAILABLE

Jahn, Janheinz. A History of Néo-African Literature. London: Faber and Faber, 1968.

Kane, Mohamadou. Les Contes d'Amadou Coumba; du conte traditionnel au conte moderne d'expression française. Dakar: Université de Dakar, 1968.

Kesteloot, Lilyan. Les Ecrivains noirs de langue française: naissance d'une littérature. Bruxelles: Institut de Sociologie de l'Université libre, 1971.

Nantet, Jacques. Panorama de la littérature noire d'expression française. Paris: Arthème Fayard, 1972.

Nordmann-Seiler, Almut. La Littérature néo-africaine. Paris: Presses Universitaires de France, 1976.

Pageard, Robert. Littérature négro-africaine: Le Mouvement littéraire contemporain dans l'Afrique noire d'expression française. Paris: Le Livre Africain, 1966.

3. History and Civilization

Ajayi, J. F. A. and Michael Crowder. History of West Africa, 2 vol. New York: Columbia University Press, 1972, 1973.

Cornevin, Marianne. Histoire de l'Afrique contemporaine. Paris: Payot, 1972.

Cornevin, Robert and Marianne Cornevin. Histoire de l'Afrique des origines à la deuxième guerre mondiale. Paris: Payot, 1974.

Deschamps, Hubert. Histoire générale de l'Afrique noire. Paris: Presses universitaires de France, 1971.

Diop, Cheikh Anta. L'Afrique noire pré-coloniale. Paris: Présence africaine, 1960.

Frobenius, Leo. Histoire de la civilisation africaine. Paris: Gallimard, 1932.

Hallett, Robin. Africa to 1875: A Modern History. Ann Arbor: University of Michigan Press, 1970.

Jahn, Janheinz. Muntu: An Outline of Neo-African Culture. London: Faber and Faber, 1961.

Monteil, Vincent. L'Islam Noir. Paris: Editions du Seuil, 1971.

Paulme, Denise. Les Civilisations africaines. Paris: Presses universitaires de France, 1969.

Senghor, Léopold Sedar. Liberté I. Paris: Editions du Seuil, 1964.

_____. Liberté II. Paris: Editions du Seuil, 1971.

Thompson, Stith. The Folktale. New York: Holt & Winston, 1946.

Wallerstein, Immanuel. Africa: The Politics of Independence. New York: Vintage, 1961.

Webster, J. B. and A. A. Boahen. History of West Africa: The Revolutionary Years--1815 to Independence. New York: Praeger, 1967.

Yacono, Xavier. Histoire de la colonisation française. Paris: Presses Universitaires de France, 1969.

4. Text Books and Anthologies

Brachfeld, Georges. Lumière Noire. New York: Macmillan, 1972.

Brown, Thomas H. French Listening, Speaking, Reading and Writing. New York: McGraw-Hill, 1977. (One chapter on Africa)

Collins, Marie. Black Poets in French. New York: Charles Scribner's, 1972.

Harris, Rodney E., Norman R. Shapiro and Micheline Fort Harris. Palabres. Contes et Poèmes. Glenview, Ill.: Scott, Foresman, 1973.

Kane, Mohamadou and J. Falq. Littérature africaine. Dakar: Nouvelles Editions africaines, 1974.

Kesteloot, Lilyan. Anthologie négro-africaine. Verviers: Gérard et Cie, 1967.

Lovelace, William. Le Français créatif pour l'Afrique francophone. (Peace corps textbook), 1971.

Mortimer, Mildred P. Contes africains. Boston: Houghton Mifflin, 1972.

Senghor, Léopold S. Anthologie de la nouvelle poésie nègre et malgache de langue française. Paris: Presses Universitaires de France, 1969.

Valette, Jean-Paul and Rebecca Valette. Contacts. Boston: Houghton Mifflin, 1976. (One chapter on Africa)

_____. C'est comme ça. Lexington, Mass.: D. C. Heath, to appear in 1978). (Chapter on Africa)

Werner, Keith. Voix françaises du monde noir. New York: Holt-Rinehart-Winston, 1971.

5. Poetry (see anthologies)

6. Theater

Boukman, Daniel. Chants pour hâter la mort du temps des Orphée ou Madinina île esclave. Paris: Oswald, 1967.

Césaire, Aime. Une saison au Congo. Paris: Seuil, 1966.

_____. Une tempête. Paris: Seuil, 1969.

Chenet, Gérard. El Hadj Omar: Chronique de la guerre sainte. Paris: Oswald, 1968.

Dadié, Bernard. Monsieur Thôgô-gnini. Paris: Présence africaine, 1970.

_____. Théâtre: La Fille des dieux; Les Amazoulous; Pinthioum Fann; Gouverneur de la rosée. Paris: Présence africaine, 1972.

Menga, Guy. La Marmite de Koka-Mbala. Paris: ORTF, 1969.

Mdao, Cheik Sidi Ahmed. L'Exil d'Albouri suivi de La Décision. Paris: Oswald, 1967.

Ndedi-Penda, Patrice. Le Fusil. Paris: ORTF, 1971.

Nokan, Charles. Abraha Pokou ou Une Grande Africaine suivi de La Voix grave d'Ophimoï. Paris: Oswald, 1970.

Oyono-Mbia, Guillaume. Notre fille ne se mariera pas. Paris: ORTF, 1971.

7. Novel

Beti, Mongo. Le Roi miraculé. Paris: Buchet-Chastel, 1972.

_____. Mission terminé. Paris: Buchet-Chastel, 1972.

Kane, Cheikh Hamidou. L'Aventure ambigue. Paris: 10/18, 1971.

Kourouma, Ahmadou. Les Soleils des indépendances. Paris: Seuil, 1970.

Laye, Camara. L'Enfant noir. Paris: Livre de poche, 1970.

Niane, Djibril T. Soundjata ou L'Epopée mandingue. Paris: Présence africaine, 1971.

Ouologuem, Yambo. Le Devoir de violence. Paris: Seuil, 1968.

Oyono, Ferdinand. Chemin d'Europe. Paris: Julliard, 1971.

_____. Une vie de boy. Paris: Presses Pocket, 1970.

Sadju, Abdoulaye. Maimouna. Paris: Présence africaine, 1975.

Sembène, Ousmane. Les Bouts de bois de Dieu. Paris: Le Livre contemporain, 1960.

_____. Xala. Paris: Présence africaine, 1973.

8. Tale and Short Story

Amon d'Aby, François-Joseph. La Mare aux crocodiles. Contes et Légendes populaires de Côte d'Ivoire. Dakar: Nouvelles Editions africaines, 1973.

Bebey, Francis. Embarras at Cie, nouvelles et poèmes. Yaoundé: Clé, 1968.

Bhely-Quenum, Olympe. Le Chant du lac. Paris: Présence africaine, 1965.

Contes de la gazelle. Paris: L'Arbre du voyageur, (seven numbers published in 1972 and 1975).

Dadié, Bernard. Le Pagne noir. Paris: Présence africaine, 1970.

Dadié, Bernard et André Terrisse. Les Belles Histoires de Kacou Ananze l'araignée, Paris: Nathan, 1963

Diop, Birago. Les Contes d'Amadou Koumba. Paris: Présence africaine.

_____. Les Nouveaux Contes d'Amadou Koumba. Paris: Présence africaine, 1973.

_____. Contes et Lavanes. Paris: Présence africaine, 1963.

Diop, Ousmane Socé. Contes et Légendes d'Afrique noire. Paris: Nouvelles Editions latines, 1962.

Hama, Boubou. Contes et Légendes du Niger. Paris: Présence africaine, (four volumes published from 1972 to 1975).

Kaba, Alkali. Contes de l'Afrique noire. Ottawa: Editions Naaman, 1973.

Kanié, L. Anoma. Quand les bêtes parlaient aux hommes, contes africains. Dakar: Nouvelles Editions africaines, 1974.

Lopes, Henri, Tribaldiques, nouvelles. Yaoundé: Editions Clé, 1970.

Matip, Benjamin. A la belle étoile. Contes et Nouvelles d'Afrique. Paris: Présence africaine, 1962.

Niane, Djibril Tamsir. Méry, nouvelles. Dakar: Nouvelles Editions africaines, 1975.

Nzouankeu, Jacques Mariel. Le Souffle des ancêtres, nouvelles. Yaoundé: Editions Clé, 1971.

Pliya, Jean. L'Arbre fétiche. Yaoundé, Editions Clé, 1971.

Rabéarison. Contes et Légendes de Madagascar. Tananarive: Imp. Protestante, 1964.

Sadji, Abdoulaye. La Belle Histoire de Leuk-le-Lièvre. Paris: Classiques Hachette, 1973.

Seïd, Joseph Brahim. Au Tchad sous les étoiles. Paris: Présence africaine, 1962.

Sembène, Ousmane. Voltaïque, nouvelles. Paris: Présence africaine, 1962.

Sembène, Ousmane, Véhi-Ciosane ou Blanche-Genèse suivi du Mandat. Paris: Présence africaine, 1965.

Tchoumba Ngouankeu, Isaac. Autour du lac Tchad. Yaoundé: Editions Clé, 1969.

Traoré, Issa. Contes et Récits du terroir. Bamako: Editions populaires, 1970.

II. Periodicals and Newspapers

African Arts--Arts Africains

Africa Report

Amina

Bingo

The Conch

Jeune Afrique

Présence africaine

Présence francophone

Research in African Literatures

Le Soleil hebdomadaire

III. Publishing Houses

1. Continental Book Company, 11-03 46th Avenue, Long Island City, N. Y. 11101

2. Editions Clé, B.P. 1501, Yaoundé, Cameroun.

3. Holmes Meier Publishers including Africana Publishing Company, 101 Fifth Avenue, New York City, 10003

4. Humanities Press, Atlantic Highlands, New Jersey 07716

5. Les Nouvelles Editions Africaines, B. P. 260, Dakar, Senegal.

6. French and European Publications, 610 Fifth Avenue. New York

7. Présence africaine, 25 bis rue des Ecoles, 75005, Paris,France.

8. Editions P.-J. Oswald, 7 rue de l'Ecole-Polytechnique, 75005, Paris, France.

9. Radio-France--Internationale, 116 avenue du President Kennedy, 75786 Paris, France.

IV. Audio-visual Aids

1. Records: There are countless records. They are much cheaper in this country. Try the big record stores such as the Times Square branch of King Karol (42nd Street, south side, just east of Times Square). Voice of America has made recordings of "Conversations with African Writers"; these are available at the Library of Congress.

2. Slides: Order the following from Continental Book Company: L'Afrique noire d'expression française (100 slides), La Diaspora noire (40 slides), Les Arts de l'Afrique noire (80 slides).

3. Films: Check your film catalogues for films such as those of Ousmane Sembène (Mandabi, Xala). See for instance Films Incorporated, 476 Plasamour Drive N.E., Atlanta, Georgia 30324.

4. Maps: There are many maps available. Among the French maps, there is Carte des pays de langues francaises, Association française de coopération pour l'histoire, Paris, 1969. See the French and European Publications catalogue.

5. Postcards and Photographs: One could exchange these with an African friend.

V. Professional Organizations. There are several professional organizations related to African studies. For the generalist, the African Literature Association and the African Studies Association are recommended.

VI. Courses. Many universities now offer courses in African literature. A list of these may be found in the periodical Research in African Literatures; this list has been updated by the African Literature Association Newsletter.

Note: Professor Ron Long is preparing a guide to audio-visual resources related to the teaching of African literature. He is in the Department of English at Central Missouri State University.